



ВІСНИК

СВЯТО-МИКОЛАЇВСЬКА

Українська Католицька Церква

Рік ХХХІІ ч. 46

◇ Неділя 22-ша по Зісланні св. Духа. Глас 5.

◇ 13 листопада 2022

Святі Тайни

Хрещення і Миропомазання – просимо повідомляти один місяць наперед

Пресв. Євхаристія – заохочуємо бути приготовленими і приступати при кожній Святій Літургії

Сповідь – щонеділі і в свята, в часі Святої Літургії, а також за приватним зверненням

Вінчання – просимо повідомляти шість місяців наперед

Єлеопомазання – просимо оголошувати завчасно не тільки у передсмертний час але й у часі тяжкої хвороби

Ап. Гал. 6, 11-18.

Єв. Лк. 16, 19-31.

ST. NICHOLAS UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH

4 Bellwoods Avenue

Toronto, Ontario, M6J 2P4

tel.: 416-504-4774

fax.:416-504-8428

office@saintnicholas.ca

www.saintnicholas.ca

Парафіяльна Канцелярія

Години праці:

Понеділок – П'ятниця

9:00-1:00 і 2:00-4:00

РОЗКЛАД БОГОСЛУЖІНЬ

Наступна неділя:

Ап. Еф. 2, 4-10.

Єв. Лк. 8, 26-39.

7:00 – Утреня

Божественні Літургії.

8:00 – Св. Літургія (жива трансляція)

10:00 ранку, 12:00 пол



«Я є поруч з українським народом», – Папа Франциск до Блаженнішого Святослава

В понеділок, 7 листопада, вранці Блаженніший Святослав зустрівся із Святішим Отцем Франциском в Апостольському палаці у Ватикані. Глава УГКЦ вперше з початку повномасштабної війни росії проти України приїхав до Рима, щоб «принести до серця християнського світу біль і страждання українського народу». Папа Франциск під час розмови висловив свою близькість із «багатостраждальним українським народом» та запевнив, що є поруч із ним у молитві та конкретних діях. Він також звернувся із проханням до Глави та духовенства УГКЦ «продовжувати жертвне служіння в євангельському дусі найбільш потребуючим та постраждалим внаслідок війни». Святіший Отець теж розповів про дипломатичні зусилля Святого Престолу для припинення російської агресії та досягнення справедливого миру для українського народу. «Нашою щоденною турботою також є плекання солідарності всього світу з українцями», – зауважив Папа.....ст. З.....

Свята

7:00р. – Утреня

8:00 ранку – Свята Літургія

10:00р. – Св. Літургія

Субота

6:00 – Вечірня

Навечір'я свят

6:00 – Вечірня з Литією

ОГОЛОШЕННЯ

ДО УВАГИ ПАРАФІЯН!!

Повідомляємо, що з днем 4-го вересня закінчився літній (вакаційний) час. Божественні Літургії в неділі служать о год. **8:00, 10:00 ранку і 12:00 пол.**
Вечірні в суботу будуть служити о год. 6:00 веч.
Утреня в неділю о год. 7:00 ранку.

В неділі Божественна Літургія о год. 8:00 ранку транслюється живим ефіром для хворих і немічних.

Повідомляємо, що присутність в церкві на Святі Літургії зобов'язує всіх парафіян.

У свята Божественна Літургія о год. 8:00 ранку і 10:00 ранку. Утреня о год. 7:00 ранку.

Церква св. о. Миколая запрошує парафіян та гостей на РІЗДВЯНИЙ ЯРМАРОК 2022 в неділю 11 грудня від год. 8:30 ранку до 2:00 поп. Можна буде придбати: святвечірні страви, мак, пшеницю, гарячі обіди, смачне печиво, голубці, вареники, патички. Також будуть продавці і можна буде закупити різні подарунки на свята.

Запрошуємо охочих зголошуватися на роблення вареників в суботу 10 грудня від 10:00 ранку в церковній залі. Просимо зголошуватися до парохіяльної канцелярії за чис. тел. 416-504-4774.

Заохочуємо тих, хто бажає, дарувати смачне печиво (тісточка, торти, перекладанці тощо на продаж) до пар. канцелярії (416-504-4774)

**Увесь дохід призначений потрбуючим в Україні!
Очікуємо Вашої підтримки щоби ярмарок був успішним!**

УВАГА! В нас відбуваються курси англійської мови для новоприбулих по неділях.

Перша наука відбулася в неділю 26 червня. Уроки триватимуть від 9:30 до 1:00 поп. За подальшими інформаціями просимо звертатися до парохіяльної канцелярії за чис. тел. 416-504-4774.

Увага! Просимо парафіян, які мають старші але функціональні notebook/Apple або PC computers, подарувати їх студентам нашої цілоденної школи і для новоприбулих. Просимо зголошуватися через парохіяльну канцелярію за чис.тел. 416-504-4774.

Дорогі Парафіяни!

Повідомляємо Вас, що при нашій Свято-Миколаївській парохії можна придбати смачні ручно зроблені вареники (з бараболею і сиром, та з капустою), голубці (з м'ясом і без м'яса). Це можна полагодити під час канцелярійних годин від **понеділка до п'ятниці (від 9-1 год., і від 2-4).**
Увесь дохід призначений на потреби церкви!

Увага! У Торонті є криза що до житла для новоприбулих з України. Просимо наших парафіян, які мають можливість, прийняти на тимчасовий побут біженців. Інакше ці новоприбулі будуть витрачати свої обмежені фонди на готель, або перебуватимуть на леговищі чи в державних приміщеннях. Можна зголошуватися до парохіяльної канцелярії за чис. тел. 416-504-4774 і також заглянути на запитник на посиланні: <https://forms.gle/7FJrvzKprXf5yUUMA>.

Так як минулими роками, під час осені ЛУКЖК при нашій парафії організує захід збирання харчів до Daily Bread Food Bank для потребуючих в Торонті. Просимо парафіян доброї волі приносити харчі в банках або картонах (риж, овочі, супи, пасти, макарони, фасоля, оріхове масло, дитячі харчі). Спеціальні картони знаходяться в церковній залі. Минулими роками наша акція увінчалася великим успіхом. Всі хто користуються Банками Їжі (DailyBread Food Bank) Вам вдячні

Центр Розвитку Театр Живих Емоцій під. кер. Алли Куриленко запрошує тих, хто хоче зробити своє життя кращим, хто хоче пізнати себе, хто готовий до змін, хто потребує підтримки і т.д. – кожної неділі в нашій церковній залі від 1:30 до 3:00 поп. Контакти: **647-703-9018, veselca9@gmail.com, viber+ 38 097 809 1433.**

Подаємо до відома: В нашій Свято-Миколаївській церкві ми розпочали проект "Допомога Україні" у формі недільної кави в церковній залі після кожної Святої Літургії. Заохочуємо наших парафіян підтримати це діло. Ввесь прихід призначений на гуманітарну допомогу Україні. Прихід з кави 6 листопада становить \$629.00.

Повідомляємо, що у парохії маємо 1 одномісне ліжко з матрацом. Просимо зацікавлених звертатися до парохіяльної канцелярії за чис. тел. 416-504-4774.

ЗБІРКА НА УКУ – 13 - го ЛИСТОПАДА!

В неділю, 13-го листопада по кожній Св. Літургії, члени БУКК при Святомиколаївській парохії, в притворі церкви будуть приймати пожертви на підтримку Українського Католицького Університету у Львові.

Повідомляємо, що наша збірка на підтримку УКУ за минулі роки збрала понад \$36,400. Надіємося надалі на Вашу підтримку єдиного та унікального католицького університету в східній Європі. Посвідки на звільнення від податків видаватимуться від УКУ в кінці року.

Хто не зможе бути присутнім на літургії, може переслати даток через E-Transfer за адресою ucbctoronto@gmail.com. За додатковою інформацією просимо дзвонити Миронові Дилинському по телефону 416-670-4480.
БУДЬТЕ ЩЕДРІ!

Хор Веснівка запрошує на концерт в пошану Миколи Леонтовича в неділю 13 листопада о год. 3:00 поп. в All Saints Anglican Church - 2850 Bloor St. W (at Prince Edward Drive). За квитками і інформацією: 416-763-2197; 416-246-9880 або nykola@vesnivka.com. Вільний вступ для біженців з України

Катехитичний Табір «Відпичнім з Христом» 2023:

До уваги молоді! Запрошуємо учнів 10-12 класів або старших податися як виховник/-ця на табір. Ласкаво просимо це зробити електронно на сайті HYPERLINK <http://www.B4J.ca> www.B4J.ca до **13-го листопада, 2022**. Потрібно україномовних і англійськомовних виховників/-иць.

Шукаємо: новацьких і юнацьких виховників! - комендантів новацьких таборів!

Пластова станиця в Торонті росте і у нас є багато нового новачтва і юнацтва, серед яких велике число переселенців з України. В додатку, у нас щодня зростає список охочих записатися до Пласту. **Але щоб могли всіх приймати нам потрібно більше виховників!** Якщо ви колись були виховником і хочете знову займатися виховною працею, тепер є велика потреба. Заохочуємо бажаячих зголоситися, щоб ми не мусили нікому відмовляти. **Прошу повідомити про своє зацікавлення чим скоріше** до Оксани Бугель: programs.toronto@plastcanada.ca

Благодійний концерт Капели Бандуристів Канади - "Разом з Україною". відбудеться в суботу 19-го листопада 2022, о год. 7:00 веч. в церкві Runnymede United Church, 432 Runnymede Rd. Toronto. Просимо всіх любителів українського кобзарського співу численно підтримати цей захід. Ввесь прихід концерту призначений на гуманітарні потреби України.

Ліга Українок Канади - відділ Торонто запрошує громаду на "Закарпатські" Вечорниці в субота, 3 грудня о год. 6:30в. - вечеря, вистава, базарчик, спів. Дохід призначений на фонд Приятелі Збройних Сил України. Квитки \$120 в КС Будучність; тел. 416-763-7002.

ЖЕРТВОДАВЦІ

Складаємо щиросердечну подяку. Нехай Предобрий Господь благословить!

Христина Базилевич	300.
Марійка Перс	200.
Володимир і Світляна Медвідські	550.
Роман і Марія Мужилівські	100.
Андрій і Лідія Лебедь	200.

ПОМИНАЄМО † ПОМЕРЛИХ

14 XI 6:00 веч.	бл. п. Богдана Мороза (40д.)
17 XI 6:00 веч.	бл. Володимира Пальчука (38р.,) і всіх померших в родині
19 XI 8:00 ранку	бл. п. Василя Пастушак (5р.)
19 XI 9:00 ранку	бл. Ярославу Медицьку (40р.)

ВІЧНА ПАМ'ЯТЬ

Упокоїлася у Бозі бл. п. Марія Левицька (88р.). Душу покійної поручаємо молитвам наших вірних.

(Закінчення)

А Блаженніший Святослав наголосив, що метою його візиту до Апостольської столиці «є передати вам, Святіший Отче, та вашим співпрацівникам біль і страждання мого народу». «Війна в Україні є виразно колоніальною і пропозиції миру, котрі надходять до нас з росії, — це ніщо інше, як пацифікація колонії. За ними стоїть заперечення права на існування українського народу, його історії, культури і, зокрема, Церкви. Вони несуть у собі заперечення самого права на існування Української держави, визнаної міжнародною спільнотою з її суверенітетом і територіальною цілісністю, — розповів Глава УГКЦ Папі Франциску і наголосив: — У російських пропозиціях миру поки що відсутня будь-яка предметність для діалогу».

Блаженніший Святослав розповів Святішому Отцеві про служіння УГКЦ в умовах війни, а також поділився особистими свідченнями побаченого під час душпастирських візитів до парафій у Центрі, на Сході та Півдні України — найбільш уражених від російської агресії територій. «Я розповів Папі про щоденне служіння наших єпископів, священників, монахів і монахинь на тимчасово окупованих територіях. Наголосив, що всі наші душпастирі залишилися із своїм народом, а приміщення наших храмів і монастирів стали прихистком та центрами гуманітарної допомоги». Блаженніший Святослав також представив Папі Франциску пасторальний план УГКЦ до 2030 року, головним завданням якого є допомога біженцям та зцілення ран війни. Глава УГКЦ подякував Папі за його особисті зусилля для припинення війни в Україні, звільнення полонених та організацію всесвітньої гуманітарної допомоги для українського народу.

Читайте також: Блаженніший Святослав у Римі: «Нас не розуміють, чому ми боремося, але зрозуміють, коли переможемо»

На завершення аудієнції Блаженніший Святослав подарував Святішому Отцеві символічний подарунок — фрагмент російської міни, яка в березні знищила фасад храму УГКЦ в Ірпені. «Це символічний подарунок не лише тому, що це фрагмент російської міни, котра знищила наш храм у місті-мученику Ірпені, але також тому, що подібні фрагменти російських мін, бомб і ракет ми щоденно витягуємо з тіл військових, цивільних і навіть невинних дітей. Вони є видимими знаками тотального знищення та смерті, які росія несе на українську землю».



**Мирон
Дилинський**
Buy & Sell Real Estate

Royal LePage Real Estate Services Ltd., Brokerage
3031 Bloor St W Toronto ON M8X 2X8

Free Home Evaluations
98% Success Rate
Negotiable Commission

Why Myron Dylinsky?

Член Церковного Комітету і БУККу
25+ Years Sales

Call Today - Monthly Specials

www.dylinsky.com

416-236-1871



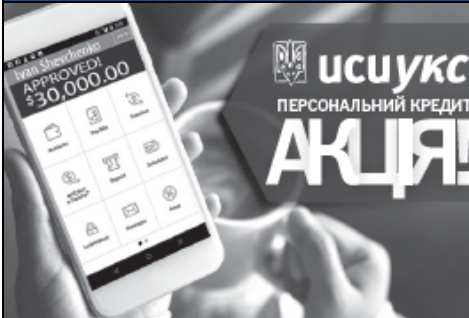
BCU Кредитова Спілка Будучність



ПЕРЕВАГИ BCU

- Безкоштовне обслуговування рахунка
- Кращі відсотки на кредити та депозити
- Рахунок та послуги для малого бізнесу
- Ефективні пенсійні плани
- Послуги через Інтернет і телефон
- Розподіл прибутків між членами

ТЕЛ: 1-800-461-5941 | bcufinancial.com



УСУУКС
ПЕРСОНАЛЬНИЙ КРЕДИТ
АКЦЯ!

Подзвоніть або відвідайте наше відділення уже сьогодні!

Володимир Карман
менеджер відділу
Bloor West Village



416.762.6961 x238
vkarman@ukrainiancu.com
ukrainiancu.com

*Personable, convenient
and, of course, Ukrainian*



EATONVILLE DENTAL

CALL 416-233-0333
5359 Dundas St W, Etobicoke
eatonvilledental.com



50¢ ЗНИЖКА
на 2 фунт. житній хліб
та 750 ml. гусянка чи кефір

106 North Queen St, Etobicoke, Tel: (416) 231 - 1491

Stephen Werbowyj LL.M
Barrister / Mediator

Mediation of Estate Disputes

416-233-9461

1199 The Queensway, Toronto

DRAIN SERVICE
1597055 Ontario Ltd.



- All Types of Drains
- Waterproofing
- Water Service
- Plumbing
- Video Camera Inspection

Yaroslav Derkach

416-839-4179

416-259-8533

25 Burlingame Rd.
Toronto, Ontario
M4W 1Y7

SMITH MONUMENT COMPANY Ltd.
MEMORIALS OF DISTINCTION



ANDREW LATYSHKO, PRESIDENT
e-mail: andrew@smithmonument.ca

349 Weston Rd., Toronto, ON, M6N 3P7
Tel. 416-769-0674, Fax 416-769-5677

Українські власники

у 4 генерації з 1925 року

Jimmy & Andrew Cardinal
CARDINAL FUNERAL HOMES

92 Annette St. 416-762-8141

366 Bathurst St. 416-603-1444

cardinalfuneralhomes.com



WERHUN LAW

Real Estate Wills Business Mortgages

info@werhunlaw.com www.werhunlaw.com

Located at 145 Evans Ave. Suite 204 in UNF Building

TERRALAW

PROFESSIONAL CORPORATION



555 Burnhamthorpe Rd., Suite

304, Etobicoke, ON M9C2Y3

Tel: 416-233-4631

Ext. 500,

Fax: 416-233-0432

olena@terralaw.ca



Windows & Doors



Murynyuk Ivan

Free estimate Best Price Best quality

647-407-4826



LYNETT

ПОХОРОННЕ ЗАВЕДЕННЯ
FUNERAL HOME

Proudly Serving Catholic Families since 1914

3299 Dundas Street West

(1 Block East of Runnymede)

416-767-1176

КОМЕРЦІЙНА ТА ЖИТЛОВА НЕРУХОМОСТЬ
(в т.ч. паювання та реєстрація земельних ділянок; реєстрація construction liens)

БІЗНЕСОВЕ ПРАВО

(в т.ч. оформлення franchises)

КОРПОРАТИВНЕ ПРАВО

ІМІГРАЦІЯ ♦ ЗАПОВІТІ ТА СПАДЩИНИ

COMMERCIAL AND RESIDENTIAL
REAL ESTATE (MULTIPLEX UNITS)
BUSINESS LAW ♦ CORPORATE LAW
IMMIGRATION ♦ WILLS AND ESTATES